

A Fővárosi Ítéltábla a Dr. Sidló Krisztina Ügyvédi Iroda (...., ügyintéző: dr. Sidló Krisztina ügyvéd) és a 324. számú Ügyvédi Iroda (...., ügyintéző: dr. Ferencz Lujza ügyvéd) által képviselt felperes neve (....) felperesnek a dr. Francia Balázs ügyvéd (....) által képviselt alperes neve (alperes címe) alperes ellen kártérítés iránt indított perében a Budapest Környéki Törvényszék 2012. október 18. napján kelt, 10.G.21.471/2007/55. számú ítélete ellen az alperes 57. sorszám alatt előterjesztett fellebbezése folytán meghozta az alábbi

#### í t é l e t e t:

A Fővárosi Ítéltábla az elsőfokú bíróság közbenső ítéletét megváltoztatja és a felperes keresetét elutasítja.

Kötelezi a felperest, hogy az alperesnek 15 napon belül fizessen meg 750.000 (Hétszázötvenezer) forint + áfa összegű együttes első- és másodfokú ügyvédi munkadíjból és 2.500.000 (Kétmillió-ötszázezer) forint fellebbezési illetékből álló perköltséget.

Az ítélet ellen nincs helye fellebbezésnek.

#### I n d o k o l á s

Az elsőfokú bíróság közbenső ítéletével megállapította az alperes kártérítési felelősségét a felperessel szemben a 2006. szeptember 23. napján a perbeli gépjárműben bekövetkezett káresemény vonatkozásában.

A tényállásban rögzítette, hogy a felperes 1999 februárjában vásárolta az alperestől a MAN 41603 DFWL/T típusú túl méretes rakományok szállítására szolgáló, speciális, nehéz nyergesvontatót, aminek üzembe helyezésére 1999. március 4. napján került sor, szervizelését, karbantartását az alperes végezte.

Az alperes 2006. március 20. napjára visszarendelte a gépjárművet az akkumulátortól a gyújtáskapcsolóig menő főkábel cseréjére. A gyártó a szerviz információban (SI) „lehetséges pörkölődési sérülések a WSK-ház fölötti elhelyezésnél” problémát, valamint „az indítókábel tartója eltörhet, súrlódási helyek” okot jelölt meg, és előírta az elhárítás mikéntjét is azzal, hogy ha a kábel már megsérült, cseréljék ki. Az irat az elvégzendő munkaműveletek tekintetében is tartalmazott szöveges és képi információkat.

A felperes a gépjárművet beszállította a szervizbe, ahol az A 604327 számú számlában felsorolt javításokat végezték el, jelentős részben garanciálisan. Az alperes az XY632352739 sorszámú számla szerint szerezte be az új alkatrészt. A

munkavégzésről felvett ún. végellenőrzési lapon a megbízás száma, a kiállítás dátuma, az „elvégzett munka ellenőrzése” rovatban egy pipa, az „észrevételek” rovatban az SI elvégzése, olajfolyás szöveg, az „aláírás” rovatban egy olvashatatlan kézjegy szerepel.

A felperessel munkaviszonyban álló Gy. Z. I. a járművel egy rotort szállított Lengyelországból Csehországon és Szlovákián keresztül Magyarországra. A szállítmány, amit a felperes másik alkalmazottja, V. A. által vezetett jármű kísért 2006. szeptember 22-én 19 órakor indult Wroclawból. A cseh-szlovák határállomáshoz közeledve, kb. 3 óra 40 perckor V. A. rádiótelefonon jelezte kollégájának, hogy a gépjárművön szikrákat és felszálló kormot észlelt, ezért álljon meg, de még ennek megtörténte előtt a vezetőfülke jobb oldalán felcsapó lángokat is észlelt már. Megállás után porral oltókkal kezdték el a tüzet oltani, ami sikeresnek tűnt, de percek múlva a lángok kiújultak. A cseh kísérő gépjármű vezetője értesítette a cseh tűzoltóságot, akik 4 óra 07 perckor érkeztek a helyszínre és kezdték meg az oltást, eredménytelenül. A helyszínen végzett első vizsgálat alapján készült tűzoltótéstartó jelölés a tűz keletkezési okaként az elektromos szerelvényzet erősáramú kábelének a kábelszigetelés ledörzsölődése révén bekövetkezett műszaki hibáját határozta meg.

A felperes keresetében 329.678 euró kártérítés és késedelmi kamata megfizetésére kérte az alperest kötelezni arra alapítottnak, hogy az alperes a gépjármű visszahívása során végzett garanciális javítást hibásan teljesítette, melyre visszavezethetően következett be a perbeli károsodás. Az alperes vitatta a kereset jogalapját és összecszerűségét is.

Az elsőfokú bíróság a Pp. 213. § (3) bekezdése alapján a kereset jogalapja tekintetében közbelső ítéletet hozott. Döntését a Ptk. 305. § (3) bekezdésére, 310. §-ára, 318. § (1) bekezdésére és a 339. § (1) bekezdésére alapította.

A perbeli, egyesített tűzvizsgálati és műszaki igazságügyi szakvéleményből és az azt kiegészítő szakvéleményekből aggálytalanul megállapíthatónak találta, hogy a perbeli gépjármű károsodásának oka az elektromos főkábel meghibásodása volt. Erre figyelemmel az volt az álláspontja, hogy az alperest terhelte annak bizonyítása, hogy a gyártótól újonnan beszerzett főkábel került a gépjárműbe, és a munka elvégzésekor maradéktalanul betartotta a gyártó cég előírásait.

A kábelcserét végző M. G. szerelő tanúvallomását és a szervizinformáció adatait figyelembe véve megállapította, hogy a főkábel sérült volt, cseréjére volt szükség, az meg is történt, de azt nem látta bizonyítotttnak, hogy új, a gyártó által előírt, biztonságosabb kábelre történt a csere, mert a tanúvallomást nem fogadta el teljes bizonyító erejűnek, a végellenőrzési lap adatait pedig hiányosnak találta. Ezzel szemben a kirendelt igazságügyi szakértő utalt arra, hogy az új kábel beszerzési bizonylata nem bizonyítja, hogy a beszerzése megtörtént, és a MAN cég számlájából az sem derül ki, hogy a beszerzett kábel milyen járműhöz való. A T. N. K. Kft. állásfoglalása is valószínűsítésre alapoz, azaz, ha és amennyiben megtörtént a kábelcsere, akkor a tüzeset kialakulásának oka nem vezethető vissza az

átalakítás elvégzésére. Kifejtette az elsőfokú bíróság, hogy az alperes mulasztása előre vetítette egy káresemény bekövetkeztét, hiszen pontosan ennek elkerülése miatt került visszahívásra a gyártó utasítására a gépjármű.

Bizonyítatlan maradt az is, hogy az alperes a beépített kábel cseréje során a gyártó utasításai és a szakma szabályai szerint járt volna el, ezt alátámasztó adminisztratív adat, tény hiányában. Mindezeket értékelve az elsőfokú bíróság megállapította, hogy az alperes a perbeli gépjármű szervizelése során hibásan teljesített.

Ezt követően vizsgálta, hogy az alperesi hibás teljesítés okozati összefüggésben áll-e a felperesnél bekövetkezett kárral. Elfogadta az alap- és kiegészítő igazságügyi szakértői véleményben foglaltakat, miszerint a tűz elsődleges okaként az elektromos kábel ismeretlen eredetű meghibásodása nevezhető meg, míg a tűz kiterjedésének legfőbb oka az olajszennyeződés lehetett, és ennek alapján megállapította a kár és hibás teljesítés közötti oksági kapcsolatot.

Az alperes fellebbezett a közbenső ítélet ellen, annak megváltoztatását és a felperes keresetének elutasítását kérte.

Az ítéleti tényállás téves megállapításának tartotta, hogy a jármű karbantartását az alperes végezte volna, azt a csatolt okiratokból kitűnően a felperes maga végezte. Tévesen került megállapításra az is, hogy a kábel sérült lett volna, ezzel szemben, bár a szerviz információ csak sérülés esetére írta elő a cserét, az alperes a legbiztonságosabb megoldást választva a gyártótól már korábban beszerezte a speciális kábelköteget. Kifogásolta azt is, hogy az ítélet szerint nem állapítható meg, milyen járműbe való a kábel, holott a csatolt számlán lévő cikkszám alapján pontosan behatárolható.

Érvelése szerint igazolta az új kábel beszerelésének tényét. Hivatkozott a tűzvizsgálati kiegészítő szakvéleményre (34.), amiben rögzítésre került, hogy szinte elhanyagolhatóan kicsi annak a valószínűsége, hogy más, de nem új kábelt tettek volna a járműbe. Az ítélet tehát ellentétben áll a szakértői véleménnyel is. Előadta, hogy a gyár számláján, a munkalapon, illetőleg a végellenőrzési lapon kívül nincs olyan bizonyítási eszköz, amelyet csatolni lehetett volna annak bizonyítására, hogy a cserét végrehajtotta egy új kábellet. Alaptalanul állítja az ítélet, hogy a végellenőrzési lapon az aláírás olvashatatlan, mert az alperes nyilatkozott rá, hogy az a műszakvezetőtől származik, akinek tanúkénti meghallgatását azonban azért nem indítványozta, mert időközben külföldre települt. Az elsőfokú bíróság figyelmen kívül hagyta a gépjármű vezetőjének, Gy. Zs.nak a cseh tűzoltó testület előtt tett vallomását is, amiben határozottan nyilatkozott arról, hogy új elektromos vezetékelés vezetett a régihez, ami néhány hónappal előbb került beszerelésre és a vallomása azt is cáfolta, hogy ne tájékoztatták volna a felperest a kábelcseréről.

Kifejtette, hogy hibás teljesítést akkor lehetne megállapítani, ha a teljesítés időpontjában fennállt volna a hiba a beszerelt kábelben, vagy maga a szerelés nem felelt volna meg a jogszabályi előírásoknak. Ilyen hibát azonban a szakértő sem

tudott feltárni, csupán elvi lehetőségként sorolta fel a kábel megsérülésének lehetséges okait, amelyek nem feltétlenül a teljesítés időpontjában, illetőleg az alperes magatartására vezethetők vissza.

Hangsúlyozta, hogy az ítélet nem állapította meg, hogy mi az a károkozó magatartás, amiért az alperes felelősséggel tartozik, ugyanakkor a szakvéleményekből kitűnően a kábel ismeretlen eredetű meghibásodása okozta a tüzet, de nem ez vezetett a kár bekövetkezéséhez. Tehát olyan adat nem merült fel, amely okozati összefüggést mutatna az elvégzett kábelcsere és a bekövetkezett kár között.

Előadta, hogy a kárfelelősség alóli kimentési lehetőséget abban az esetben kellene csak vizsgálni, ha a károkozó magatartást, illetve a magatartás és a kár közötti okozati összefüggést a felperes bizonyította volna. Az elsőfokú bíróság jogszabálysértően fordította meg a bizonyítási terhet. Nyomattékkal hangsúlyozta, hogy a tűzvizsgálati szakvélemény megállapítása szerint a tűz elsődleges okaként az elektromos kábel ismeretlen eredetű meghibásodása nevezhető meg, míg a tűz kiterjedésének legfőbb oka az olajszennyeződés lehetett. Részletesen kitért a szakvélemények ítélettel ellentmondásban álló, illetve figyelmen kívül hagyott megállapításaira és azt is sérelmezte, hogy az elsőfokú bíróság nem oldotta fel a tűzvizsgálati és a fizikus szakértő megállapításai között feszülő ellentmondást. Az elsőfokú ítélet tényállása azért is hiányos, mert nem foglalkozik azzal, hogy mi és mikor okozhatta a kábel szigetelésének sérülését, és a rögzített nagy mennyiségű olajszennyeződésnek sem tulajdonított jelentőséget, ami pedig a felperes terhére esik, mert neki kellett volna gondoskodnia a szennyeződés eltávolításáról, aminek a jármű mosásával, tisztításával korábban eleget is tett. Kiemelte, hogy a jármű kábele a cserét megelőző 8 évben semmilyen hibajelenséget nem produkált és hangsúlyozta, hogy a kár bekövetkezéséhez vezető oksági láncolat elejétől kell kiindulni és a bizonyításnak részét kellett volna annak is képeznie, hogy mitől és mikor sérülhetett meg a szigetelés.

A felperes fellebbezési ellenkérelme az elsőfokú közbenső ítélet helybenhagyására irányult, annak helyes indokaira tekintettel.

Álláspontja szerint az elsőfokú bíróság helyes mérlegelés alapján jutott arra a következtetésre, hogy az alperesi teljesítés hibás volt. Nem fordította meg a bizonyítási terhet, hanem az alperes kárfelelősségének kimentése során várta el annak bizonyítását az alperestől, hogy úgy járt el, ahogy az adott helyzetben általában elvárható, vagyis új kábelt szerelt be a gyártó utasításai szerint és ennek az alperes nem tett eleget.

A fellebbezés alapos.

Az elsőfokú bíróság a lefolytatott széles körű bizonyítási eljárás alapján a tényállást helyesen állapította meg, az abból levont jogi következtetései azonban nem voltak oszthatóak, ezért a másodfokú bíróság a döntés megváltoztatására látott indokot az alábbiak szerint.

A felperes keresetét arra alapította, hogy a visszarendelés során az alperes nem

megfelelő módon és/vagy anyaggal végezte el a gyártó által elrendelt szervizmunkát és ez vezetett a meghibásodásra, miáltal a gépjárműben tűz keletkezett és a nyergesvontató kiégett. A Ptk. 310. §-ára hivatkozott, ami úgy rendelkezik, hogy szavatossági jogainak érvényesítésén kívül a jogosult a hibás teljesítésből eredő kárának megtérítését is követelheti a kártérítés szabályai szerint. Az idézett szabály értelmében mód van arra, hogy a károsult szavatossági igényét kártérítési alapon érvényesítse, azonban őt terheli annak bizonyítása, hogy a kötelezett teljesítése hibás volt, s ebből származóan érte a felmerült kár, a kötelezett pedig mentesülhet a kártérítő felelősség alól amennyiben bizonyítja, hogy a hibátlan teljesítés érdekében úgy járt el, ahogyan az az adott helyzetben általában elvárható.

Tény, hogy a felperes tulajdonában álló nyergesvontató 2006. szeptember 23-án hajnalban kigyulladt és leégett, ennek folytán a felperest kár érte. A kártérítés sikeres érvényesítéséhez a felperesnek kellett bizonyítania a hibás teljesítés tényét és azt, hogy a kára ezzel okozati összefüggésben keletkezett, az alperest a bizonyítási kötelezettség a kimentés körében terhelte. A hibás teljesítés megállapíthatóságához az adott esetben a felperesnek azt kellett bizonyítania, hogy a kábel nem volt megfelelő minőségű, kifogástalan állapotú, azaz a funkció ellátására alkalmatlan, vagy az alperes szakszerűtlenül, nem a gyártó utasításai és a szakma szabályai szerint végezte a munkát, vagy mindkettőt. A rendelkezésre álló bizonyítékok mindezt nem igazolták.

A másodfokú bíróság nem látta aggályosnak, hogy az alperes a perbeli gépjármű javítása céljából szerezte be az új főkábelt. A XY632352739 számú számla tartalmazza a 81.25453-6033 kódszámot, amit a szerviz információ az indítókábel cikkszámaként tüntet fel, tehát egyértelműen beazonosítható, hogy mások mellett a felperesi nyergesvontatóhoz való alkatrészt is beszerezett az alperes. Kétségtelen, hogy a számla korábban került kiállításra, mint ahogy a visszahívás történt, de ez magyarázható egyrészt azzal, hogy a 4/A/4. jelzés alatt csatolt gyártói tájékoztatás szerint a kábel 12. hét alatt kapható meg, másrészt az iratból az is kiderül, hogy a Man Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft a visszahívási utasítást 2005. február 28. napján adta ki, azzal, hogy az elszámolási határidő 2006. június 30. napja.

Az új kábel beszerelését a gyártó számlája mellett a munkalap, a végellenőrzési lap, az elvégzett munkákról kiállított számla, valamint a munkát végző tanú vallomása elégségesen bizonyítják és alátámasztja Gy. Zs. gépkocsivezető is, aki első nyilatkozata során a cseh tűzoltó testület előtt arról nyilatkozott, hogy új elektromos vezetékelés vezetett a régihez, ami néhány hónappal előbb került beszerelésre, erről személyesen is meggyőződött, amikor a szervizből való elhozatal utáni napon a járművet aknára állították és megnézték, hogy mit is cseréltek ki. Ilyen adatok alapján okszerűtlenül jutott az elsőfokú bíróság arra a következtetésre, hogy az új kábel beszerelése nem állapítható meg, és az alperest mulasztás terhelné. Az elsőfokú bírósággal ellentétben a fellebbviteli bíróság nem találta igazoltnak, hogy a régi kábel a csere előtt sérült volt. M. G. szerelő tanúvallomásában illet nem állított, de ennek nincs is jelentősége, mivel a régi kábel új kábelre való cseréje megtörtént. Nem került azonban bizonyításra a beszerelt kábel anyaghibája, ezt a szakértői

vélemények nem támasztották alá.

A cseh rendőrségi szakértői nyilatkozat (1/F/5.) a jármű kigyulladásának kiváltó okát csak feltételezte, lehetségesnek tartotta, hogy a villamos zárlat oka a kábelszigetelés mechanikus károsodása lehetett, de a vizsgálat során a kábel nagyobb része hiányzott. A kirendelt fizikus szakértő (19.) megvizsgálta a kábeldarabokat és véleménye szerint az azon talált ömlenyeket elektromos rövidzárlati ívek hozták létre, amik azonban nem a tűz előzményeként, hanem a már kialakult tűzben keletkeztek a szigetelés megsemmisülése miatt létrejött rövidzárlatok által. E két vélemény alapján tehát a kábel teljesítéskori vagy rejtett hibája nem volt megállapítható.

Az elsőfokú bíróság által kirendelt további szakértők 28. szám alatti egyesített szakvéleménye megadja, hogy miként írható le a tűz keletkezésének oksági láncolata, de nem jelöli meg konkrétan a tűz eredetét, csupán számba veszi a lehetséges folyamatot: a szigetelés ismeretlen okbóli sérülése, zárlat a fémvázal, helyi felmelegedés, szikrázás, gyulladás, vélhetően meglévő olajos szennyeződés izzása, majd égése, terjedése, amit az akkumulátor a lemerüléséig segített. Ugyanakkor a tűzvizsgálati és műszaki szakértők következetesen állították, miszerint „A tűz elsődleges okaként az elektromos kábel ismeretlen eredetű meghibásodása nevezhető meg, míg a tűz kiterjedésének legfőbb oka az olajszenyeződés lehetett”. A 34. szám alatti kiegészítő szakvélemény szintén csak elvi lehetőségeket sorol fel a szigetelés sérülésének külső okaira. Tehát nem határozható meg pontosan, hogy mi okozta a tüzet, csupán a kábel ismeretlen meghibásodása nevezhető meg.

A hibás teljesítés másik lehetséges megnyilvánulása a szakszerűtlen alperesi munkavégzés lehetne, de ebben a körben a szakértők sem tudtak állást foglalni és más adat sem merült fel erre nézve. A felperes sem határozott meg olyan magatartást vagy mulasztást, amiből arra lehetne következtetni, hogy nem megfelelő munkavégzés történt. Az SI-ben 98102 kódszámmal jelölt elektromossági körbe tartozó javítás elkészült, erről a gépjármű vezetője meg is győződött és nem merült fel hiba a cserét követően. Az alperes élhetett volna a kisserelt alkatrész elvitelének a jogával, azonban a munkafelvétel során úgy nyilatkozott, hogy nem tart igényt a cserélt alkatrésze.

Minthogy a hiba oka ismeretlen, így nem hozható összefüggésbe az alperessel, ekként nem állapítható meg a Ptk. 339. § (1) bekezdése szerinti kártérítő felelőssége, tehát a kereset nem alapos.

A kifejtettek alapján a Fővárosi Ítéltábla az elsőfokú bíróság közbenső ítéletét a Pp. 253. § (2) bekezdése szerint megváltoztatta és a felperes keresetét elutasította.

A fellebbezés eredményre vezetett, ezért a Pp. 78. § (1) bekezdése értelmében a felperes köteles megfizetni az alperesnek az első- és másodfokú eljárással felmerült költségét, ami részben a lerótt 2.500.000 forint fellebbezési illetékből, részben a

képviselőt ellátó ügyvéd árával növelt munkadíjából áll. Az utóbbi meghatározásánál a másodfokú bíróság a 32/2003. (VIII. 22.) IM rendelet 3. § (1), (5) és (6) bekezdései alapján járt el, figyelemmel a kifejtett jogi tevékenységre, ami 7 beadványból és 12 tárgyaláson való megjelenésből tevődik össze. Ennek alapján az elsőfokú eljárásra 500.000, a másodfokú eljárásra 250.000 forint + áfa összeget látott arányban állónak az elvégzett ügyvédi munkával.

Budapest, 2013. május 2.

Dr. Lesenyei Terézia s.k.  
a tanács elnöke

. Pullai Ágnes s.k.  
előadó bíró

. Békefiné dr. Mózsik Tímea s.k.  
bíró

A kiadmány hitelül: